

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lastwagen (Fahrgestell)	V O L V O	N 07 - 4 x 2 (Breite 2500 mm)	CH 3850 34
Hersteller	AB VOLVO, TRUCK DIVISION, Götetorp (S)		
Erkennungsmerkmale	"N 700" beidseitig auf Motorhaube. "N 07-4x2-1-" auf Hersteller-Plakette. "N 07 - 4x2" vor Fahrgestell-Nummer		
Herstellerplakette	vorn, rechts stirnseitig auf Kabinensupport unterhalb Luftfilter		
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich auf Längsträger hinter Stossdämpfer		
Motorzeichen	"TD 70 B" links, vorn seitlich am Motorblock vor Einspritzpumpe		
Hauptimporteur	Automobiles VOLVO SA, Industriering, 3250 Lyss		
Geprüftes Fahrzeug	N 07-4x2-1-V *34* Unveränderliche Zeichen im Typencode N 07-4x2 - 1 -		

FAHRGESTELL	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch / Lenkhilfe hydraulisch
Getriebe	mechanisch / auf Wunsch Automat
Anzahl Gänge	8 od. 16 Achsantrieb (R *)
Betriebsbremse	Druckluft, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder Bremskraftverlei lastabhängig auf (R **)
Hilfsbremse	Federspeicher abstuft auf (R) Betriebsdruck aus separatem Behälter (***)
Feststellbremse	Federspeicher wirkend auf (R)
Dauerbremse	Staudruck nicht abstuft od. Wirbelstrombremse
2-Kreis-Kontrolle	Kontrollampe und Summer

MOTOR			
Marke	VOLVO	Typ	TD 70 B
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	104,77	Hub	130
Hubraum	6721	Steuer-PS	34,23
Leistungs-PS	207 DIN	bei U/min	2400
Lärm	81 dB/A	bei U/min	2600
Schalldämpfer	1 Tonf 900 x Ø 250 mm		
Abgasprüfung	Bacharach 5,0		
Entstörung	-		

KAROSSERIE	
Anzahl Türen	2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten	- Rückspiegel links + rechts
Unterlegkeil	§) Zugvorrichtung auf Wunsch
Diebstahlsicherung	-
Anzahl Plätze	t 3 v 3 M - h -
MASS E §)	innen aussen
Länge	7650 Achsabstände 5400 /
Breite	2500 /
Höhe	2750 Spurweite v 1970 h 1800
Ueberhang	s - Spurweiten v - h -
	v 1100 h -
	h 1150 Spurkreis l 19,00 r 18,20
Abstand Lenkrad	- vorderste Fahrzeugteile

GEWICHTE			
Leergewicht	vorn	hinten	total
Nutzlast	je nach Aufbau		
Gesamtgewicht	16000		
Fabrikgarantie	6500 13000 19500		
Reifengröße	11,00 R 20	11,00 R 20	(Varianten
Ply / atü	16 / 8,0	16 / 7,75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	6500	11500	
für V max	100 km/h	100 km/h	
Garantierte Zug- und Stosskraft an Stosstaken vorn	10000 kp		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	32000 kp		
Geprüfte Anhängelast	-		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	100 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	- km/h		

<u>AUSRÜSTUNG §)</u>	
Fernlichter	CR od. HCR (E)
Zusatz-Fernlichter	R od. HR (E) auf Wunsch
Abblendlichter	CR od. HCR (E)
Standlichter	A (E)
Nebellichter	-
Brmslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s 3 + 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Lichtlupe	vorhanden
Scheibenwischer	2 Blätter
Warnvorrichtungen	1/BOSCH 0 320 203 014 (103) dB/A ( ) dB/A ( ) dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	V O L V O	N 07	- 4x2
Typenscheinnummer	CH	3850	34
Karosserie			
Plätze total	3	vorn	3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-P5	34,23
Gesamtgewicht	16000	Hubraum	6721

REMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- \*) Differential-Sperre : auf Hinterachse, elektrisch-pneumatisch schaltbar
- \*\* ) Bremskraftregler nicht erforderlich wenn Nutzlast kleiner als Leergewicht (Art. 14 Abs. 5 BAV)
- \*\*\* ) Automatische Notlösung des Federspeichers durch Mehrkreis-Schutzventil  
Mech. Notlösevorrichtung: durch Spindeln an Bremszylinder
- §) Unterlegkeil, Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu prüfen.  
Achsabstand : Der Importeur nimmt mit Genehmigung des Werkes Radstandänderungen vor. Radstände von 3200 - 6000 mm alle 100 mm möglich. Wenn Radstand durch den Importeur verändert, wird Buchstabe "M" nach Typenbezeichnung eingeschlagen.
- Reifenvarianten : 12.00 - 20, 16 PR, V = 6600 kg bei 6,5 atü / H = 11800 kg bei 6,5 atü, Vmax. 100 km/h  
12 R 22,5 V = 6500 kg bei 8,0 atü / H = 11500 kg bei 8,0 atü, Vmax. 100 km/h
- Brems- und Anfahrversuche mit 16000 kg
- Eintrag im Fahrzeugausweis:  
- Breitesignal > 2,30 m erforderlich.